

Art. 12. Notre Ministre des Affaires sociales et Notre Ministre de la Santé publique et des Pensions sont chargés, chacun en ce qui le concerne, de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 19 juin 1997.

ALBERT

Par le Roi :

La Ministre des Affaires sociales,  
Mme M. DE GALAN

Le Ministre de la Santé publique et des Pensions,  
M. COLLA

Art. 12. Onze Minister van Sociale Zaken en Onze Minister van Volksgezondheid en Pensioenen zijn, ieder wat hem betreft belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 19 juni 1997.

ALBERT

Van Koningswege :

De Minister van Sociale Zaken,  
Mevr. M. DE GALAN

De Minister van Volksgezondheid en Pensioenen,  
M. COLLA

F. 97 — 1287

[97/22451]

19 JUIN 1997. — Arrêté royal fixant le subside alloué aux associations entre établissements de soins et services en matière de soins palliatifs et réglant les modalités d'octroi

ALBERT II, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi sur les hôpitaux, coordonnée le 7 août 1987, notamment l'article 9bis, inséré par la loi du 30 décembre 1988 et modifié par la loi du 21 décembre 1994;

Vu la loi du 24 novembre 1995 contenant le budget général des dépenses pour l'année budgétaire 1996, qui prévoit l'article budgétaire n° 53-1.2.3439.93;

Vu l'arrêté royal du 19 juin 1997 rendant certaines dispositions de la loi sur les hôpitaux, coordonnée le 7 août 1987, applicables aux associations entre établissements de soins et services en matière de soins palliatifs;

Vu l'avis de l'Inspection des Finances, donné le 4 juin 1997;

Vu les lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973, notamment l'article 3, § 1er, modifié par les lois des 9 août 1980, 16 juin 1989 et 4 juillet 1989;

Vu l'urgence;

Considérant que l'arrêté royal du 19 juin 1997 fixe les normes d'agrément auxquelles une association en matière de soins palliatifs doit répondre;

Considérant qu'il est urgent de prendre les mesures nécessaires en matière de subsides, afin de permettre à l'association précitée d'accomplir dûment sa mission;

Considérant que la sécurité juridique impose que les gestionnaires des associations soient informés le plus tôt possible du montant des subsides dont ils pourront disposer;

Sur la proposition de Notre Ministre des Affaires sociales,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1<sup>er</sup>. § 1er. Par association en matière de soins palliatifs, il est attribué un subside qui convre de manière forfaitaire les coûts de fonctionnement. Le subside est, sur base annuelle, fixé comme suit :

1° 1 250 000 francs par association qui dessert une zone de 300 000 habitants ou par association lorsque celle-ci est la seule dans une province ou communauté;

2° lorsque l'association dessert une zone de plus de 300 000 habitants, le montant visé au 1° est majoré de 1 250 000 francs par tranche supplémentaire de 300 000 habitants;

3° lorsque une association dessert une zone de moins de 300 000 habitants, et qu'elle n'est pas la seule dans la province ou communauté, le rapport entre le subside et le nombre d'habitants de la zone desservie doit être le même que celui visé au 1°.

§ 2. Au cas où une association visée au § 1er n'est agréée que dans le courant d'un exercice déterminé, le subside est octroyé proportionnellement au prorata du nombre de mois dudit exercice que l'association est agréée.

Art. 2. § 1er. Pour entrer en ligne de compte pour le financement, le pouvoir organisateur de l'association doit transmettre au Ministre qui a la fixation du budget des moyens financiers des associations en matière

N. 97 — 1287

[97/22451]

19 JUNI 1997. — Koninklijk besluit houdende vaststelling van de subsidie toegekend aan de samenwerkingsverbanden inzake palliatieve verzorging tussen verzorgingsinstellingen en -diensten en houdende regeling van de toekenningsprocedure

ALBERT II, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet op de ziekenhuizen, gecoördineerd op 7 augustus 1987, inzonderheid op artikel 9bis, ingevoegd bij de wet van 30 december 1994 en gewijzigd bij de wet van 21 december 1994;

Gelet op de wet van 24 november 1995 houdende de algemene uitgavenbegroting voor het begrotingsjaar 1996 dat het budgetair artikel nr. 53-1.2.3439.93 voorziet;

Gelet op het koninklijk besluit van 19 juni 1997 waarbij sommige bepalingen van de wet op de ziekenhuizen, gecoördineerd op 7 augustus 1987, toepasselijk worden verklaard op de samenwerkingsverbanden inzake palliatieve verzorging tussen verzorgingsinstellingen en -diensten;

Gelet op het advies van de Inspectie van Financiën, gegeven op 4 juni 1997;

Gelet op de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973, inzonderheid op artikel 3, § 1, gewijzigd bij de wetten van 9 augustus 1980, 16 juni 1989 en 4 juli 1989;

Gelet op de dringende noodzakelijkheid;

Overwegende dat het koninklijk besluit van 19 juni 1997 de erkenningsnormen vaststelt waaraan een samenwerkingsverband inzake palliatieve zorg moet beantwoorden;

Overwegende dat het dringend noodzakelijk is de nodige maatregelen inzake subsidie te treffen, opdat bedoeld samenwerkingsverband zijn taak naar behoren zou kunnen vervullen;

Overwegende dat de rechtszekerheid gebiedt dat de beheerders van bedoelde samenwerkingsverbanden zo spoedig mogelijk op de hoogte worden gesteld van de subsidies waarover ze kunnen beschikken;

Op de voordracht van Onze Minister van Sociale Zaken,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. Per erkend samenwerkingsverband inzake palliatieve verzorging wordt een subsidie toegewezen die op een forfaitaire wijze de werkingkosten dekt. De subsidie wordt op jaarbasis als volgt vastgesteld :

1° 1 250 000 frank per samenwerkingsverband dat een gebied van 300 000 inwoners bestrijkt of per samenwerkingsverband dat als enig samenwerkingsverband van een provincie of van een Gemeenschap werd opgericht;

2° indien het samenwerkingsverband een gebied bestrijkt van meer dan 300 000 inwoners wordt het in 1° bedoelde bedrag vermeerderd met 1 250 000 frank per bijkomende schijf van 300 000 inwoners;

3° indien een samenwerkingsverband, andere dan deze die als enig samenwerkingsverband van de provincie of de gemeenschap zijn opgericht, een gebied bestrijkt van minder dan 300 000 inwoners, dient de verhouding tussen de subsidie en het aantal inwoners van het bestreken gebied dezelfde te zijn als deze bedoeld in 1°.

§ 2. Ingeval een in § 1 bedoeld samenwerkingsverband slechts in de loop van het desbetreffend dienstjaar erkend wordt, wordt de bedoelde subsidie verhoudingsgewijs toegekend à rato van het aantal maanden van het lopende jaar dat het samenwerkingsverband erkend is.

Art. 2. Om voor financiering in aanmerking te komen dient de inrichtende macht van het samenwerkingsverband een afschrift van het besluit van erkenning, over te maken aan de Minister die de vaststelling

de soins palliatifs dans ses attributions, une copie de l'arrêté d'agrément et de ses modifications, ainsi que de la prorogation de l'agrément.

Si l'autorité ayant octroyé l'agrément transmet elle-même cette décision, le pouvoir organisateur en est dispensé.

§ 2. L'association doit communiquer au service Comptabilité et gestion des hôpitaux du Ministère des Affaires sociales, de la Santé publique et de l'Environnement, le numéro de compte sur lequel ledit subside doit être versé.

Art. 3. Notre Ministre des Affaires sociales et Notre Ministre de la Santé publique et des Pensions sont chargés, chacun en ce qui le concerne, de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 19 juin 1997.

ALBERT

Par le Roi :

La Ministre des Affaires sociales,  
Mme M. DE GALAN

Le Ministre de la Santé publique et des Pensions,  
M. COLLA

van het budget van financiële middelen voor het samenwerkingsverband inzake palliatieve verzorging onder zijn bevoegdheid heeft.

Indien de overheid die de erkenning heeft verleend deze beslissing overmaakt, dan is de inrichtende macht hiervan vrijgesteld.

§ 2. Het samenwerkingsverband dient aan de dienst Boekhouding en beheer der ziekenhuizen van het Ministerie van Sociale Zaken, Volksgezondheid en Leefmilieu het rekeningnummer op te geven op hetwelke bedoelde subsidie dient gestort te worden.

Art. 3. Onze Minister van Sociale Zaken en Onze Minister van Volksgezondheid en Pensioenen zijn, ieder wat hem betreft, belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 19 juni 1997.

ALBERT

Van Koningswege :

De Minister van Sociale Zaken,  
Mevr. M. DE GALAN

De Minister van Volksgezondheid en Pensioenen,  
M. COLLA

F. 97 — 1288

[97/22452]

19 JUNI 1997. — Arrêté royal modifiant l'arrêté royal du 19 août 1991 fixant les conditions dans lesquelles une intervention de l'assurance obligatoire soins de santé et indemnités peut être accordée dans le coût des expériences de soins palliatifs

ALBERT II, Roi des Belges.

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi relative à l'assurance obligatoire soins de santé et indemnités, coordonnée le 14 juillet 1994, notamment l'article 56, alinéa 1;

Vu l'arrêté royal du 19 août 1991 fixant les conditions dans lesquelles une intervention de l'assurance obligatoire soins de santé et indemnités peut être accordée dans le coût des expériences de soins palliatifs, modifié par les arrêtés royaux des 14 juillet 1994, 28 mars 1995, 14 septembre 1995, 23 septembre 1996 et 29 novembre 1996;

Vu l'avis émis le 26 mai 1997 par la Comité de l'assurance soins de santé, institué auprès du Service des soins de santé de l'Institut national d'assurance maladie-invalidité;

Vu les lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973, notamment l'article 3, § 1er, modifié par les lois des 9 août 1980, 16 juin 1989, 4 juillet 1989 et 4 août 1996;

Vu l'urgence;

Considérant que dans l'intérêt des bénéficiaires il importe que les dispositions du présent arrêté soient prises et publiées au plus tôt;

Sur la proposition de Notre Ministre des Affaires sociales,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1<sup>er</sup>. Dans l'article 8, § 1er, de l'arrêté royal du 19 août 1991 fixant les conditions dans lesquelles une intervention de l'assurance obligatoire soins de santé et indemnités peut être accordée dans le coût des expériences de soins palliatifs, modifié par les arrêtés royaux des 14 juillet 1994, 28 mars 1995, 14 septembre 1995, 23 septembre 1996 et 29 novembre 1996 sont apportées les modifications suivantes :

1° dans l'alinéa 1er, les mots « deux cent six millions de francs » sont remplacés par les mots « deux cent cinquante-deux millions de francs »;

2° dans l'alinéa 2, les mots « cent trente millions de francs » sont remplacés par les mots « cent soixante millions de francs ».

N. 97 — 1288

[97/22452]

19 JUNI 1997. — Koninklijk besluit tot wijziging van het koninklijk besluit van 19 augustus 1991 tot vaststelling van de voorwaarden waaronder een tussenkomst van de verplichte verzekering voor geneeskundige verzorging en uitkeringen mag worden verleend in de experimenten inzake palliatieve hulp

ALBERT II, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet betreffende de verplichte verzekering voor geneeskundige verzorging en uitkeringen, gecoördineerd op 14 juli 1994, inzonderheid op artikel 56, lid 1;

Gelet op het koninklijk besluit van 19 augustus 1991 tot vaststelling van de voorwaarden waaronder een tussenkomst van de verplichte verzekering voor geneeskundige verzorging en uitkeringen mag worden verleend in de experimenten inzake palliatieve hulp, gewijzigd bij de koninklijke besluiten van 14 juli 1994, 28 maart 1995, 14 september 1995, 23 september 1996 en 29 november 1996;

Gelet op het advies uitgebracht op 26 mei 1997, door het Comité van de verzekering voor geneeskundige verzorging ingesteld bij de Dienst voor geneeskundige verzorging van het Rijksinstituut voor ziekte- en invaliditeitsverzekering;

Gelet op de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973, inzonderheid op artikel 3, § 1, gewijzigd bij de wetten van 9 augustus 1980, 16 juni 1989, 4 juli 1989 en 4 augustus 1996;

Gelet op de dringende noodzakelijkheid;

Overwegende dat in het belang van de rechthebbenden de bepalingen van dit besluit binnen de kortst mogelijke tijd moeten genomen en bekendgemaakt worden;

Op de voordracht van Onze Minister van Sociale Zaken,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. In artikel 8, § 1, van het koninklijk besluit van 19 augustus 1991 tot vaststelling van de voorwaarden waaronder een tussenkomst van de verplichte verzekering voor geneeskundige verzorging en uitkeringen mag worden verleend in de experimenten inzake palliatieve hulp, gewijzigd bij de koninklijke besluiten van 14 juli 1994, 28 maart 1995, 14 september 1995, 23 september 1996 en 29 november 1996 worden de volgende wijzigingen aangebracht :

1° in lid 1 worden de woorden « tweehonderd en zes miljoen frank » vervangen door de woorden « tweehonderd tweeënvijftig miljoen frank »;

2° in lid 2 worden de woorden « honderddertig miljoen frank » vervangen door de woorden « honderdzesentwintig miljoen ».